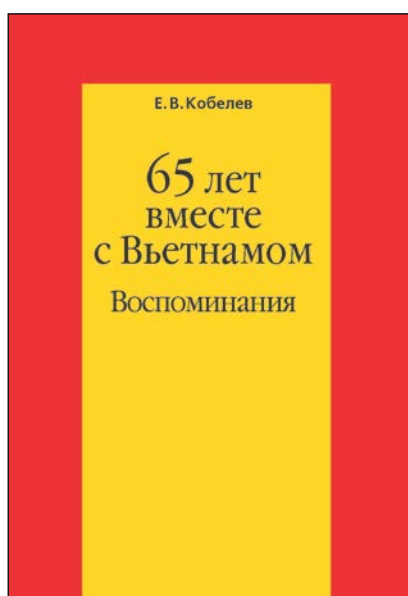


Книжная полкаBook Review

DOI: 10.24412/2686-7702-2022-4-65-72

**Вьетнам без тайн****Рецензия на книгу «65 лет вместе с Вьетнамом. Воспоминания»**

П.Ю. Цветов



*Кобелев Е.В. 65 лет вместе с Вьетнамом. Воспоминания.*  
М.: ИКСА РАН, 2022. 200 с. : илл.  
ISBN 978-5-8381-0437-3  
DOI: 10.48647/IFES.2022.68.12.002

**Аннотация.** В мемуарах «65 лет вместе с Вьетнамом. Воспоминания» видный отечественный специалист по Вьетнаму Евгений Васильевич Кобелев рассказывает о вехах своей жизни и пути в профессию: учёбе в Институте восточных языков при МГУ им. Ломоносова (ныне ИСАА МГУ), стажировке в Ханойском государственном университете, работе собкором ТАСС во Вьетнаме в годы войны в Индокитае, а также о деятельности в аппарате ЦК КПСС в 1968–1991 гг., а после распада СССР и роспуска КПСС – в академических институтах. Автор был свидетелем и непосредственным участником многих исторических событий на индокитайском направлении внешней политики СССР/России. Е.В. Кобелев «рисует» портреты ряда политических деятелей и представителей науки и культуры Советского Союза и Вьетнама. Это издание – важный исторический источник, который многое добавляет в картину событий и процессов с 60-х гг. прошлого века до наших дней и позволяет глубже и основательнее их осмыслить.

**Ключевые слова:** Вьетнам, Лаос, Камбоджа, Индокитай, Хо Ши Мин, МГУ им. Ломоносова, ТАСС, ЦК КПСС, Институт Дальнего Востока РАН, мемуары, американская агрессия, народ.

**Автор:** Цветов Пётр Юрьевич, кандидат исторических наук, доцент кафедры международных отношений, Дипломатическая академия МИД России (119021, Москва, Остоженка, 53/2, стр. 1). ORCID: 0000-0003-3757-8327; E-mail: proviet99@mail.ru

*Конфликт интересов.* Автор заявляет об отсутствии конфликта интересов.

*Для цитирования:* Цветов П.Ю. Вьетнам без тайн. Рецензия на книгу Е.В. Кобелева «65 лет вместе с Вьетнамом. Воспоминания» // Восточная Азия: факты и аналитика. 2022. № 4. С. 65–72. DOI: 10.24412/2686-7702-2022-4-65-72

## Vietnam without secrets Review of the book “65 years with Vietnam. Memories”

P.Yu. Tsvetov

**Abstract.** This publication is a review of the book of memories by E.V. Kobelev called “65 years with Vietnam”. The prominent Russian expert on Vietnam writes about his path to the profession, including his studies at the Institute of Oriental Languages at Moscow State University, an internship at Hanoi State University and work as a TASS correspondent in Vietnam during the Indochina War. He also recalls his work at the apparatus of the Central Committee of the CPSU in 1968–1991 and his functioning as an expert in academic institutions after the collapse of the USSR and the dissolution of the CPSU. The author was a witness and a direct participant in many historical events related to the foreign policy of the USSR/Russia in Indochina. The book contains the portraits of a number of political figures and experts in science and culture of the Soviet Union and Vietnam. These memoirs may serve as an important historical source, contributing to the understanding of events and processes from the 1960s to the present day.

**Keywords:** Vietnam, Laos, Cambodia, Indochina, Ho Chi Minh, Lomonosov Moscow State University, TASS, Central Committee of the CPSU, Institute of Far Eastern Studies of the Russian Academy of Sciences, memoirs, American aggression, people.

**Author:** Tsvetov Petr Yu., PhD (History), Associate Professor, the Diplomatic Academy of the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation (address: Building 1, Ostozhenka Str., 53/2, Moscow, 119021). ORCID: 0000-0003-3757-8327; E-mail: proviet99@mail.ru

**Conflict of interests.** The author declares the absence of the conflict of interests.

**For citation:** Tsvetov P.Yu. (2022). Vietnam bez tain. Retsenziya na knigu E.V. Kobeleva “65 let s Vietnamom. Vospominanya” [Vietnam without secrets. Review of the book by E.V. Kobelev “65 years with Vietnam. Memories”]. *Vostochnaya Aziya: fakty i analitika [East Asia: Facts and Analytics]*, 4: 65–72. (In Russian). DOI: 10.24412/2686-7702-2022-4-65-72.

Библиотека мемуаров отечественных вьетнамоведов пополнилась книгой Евгения Васильевича Кобелева «65 лет вместе с Вьетнамом. Воспоминания».

Напомним о ранее вышедших работах, написанных в том же жанре и на ту же тему. Среди них книга И.А. Огнетова «На вьетнамском направлении» (2007); С.Н. Афонина «А годы летят» (2007) и «Жаркие годы» (2011); Е.П. Глазунова «В дни войны и мира. Из записных книжек» (2010) и «Пятилетие крутых перемен. Записки свидетеля» (2016); А.С. Зайцева «Полвека с Вьетнамом. Записки дипломата» (2020). Нельзя не упомянуть сборник воспоминаний советских специалистов, в разные годы работавших во Вьетнаме, – «Это незабываемое слово Льенсо» (2006).

Между этими изданиями существует тесная связь, общность места и времени описываемых событий. Иначе, видимо, и быть не могло. С одними мемуаристами, А.С. Зайцевым и С.Н. Афониним, Е.В. Кобелев вместе учился в МГУ им. М.В. Ломоносова, с бывшим однокашником С.Н. Афониним, а также с Е.П. Глазуновым и И.А. Огнетовым

работал на Старой площади (в аппарате ЦК КПСС). Самое главное, что все названные книги объединяет отображение одних и тех же знаковых исторических событий, таких как обретение Вьетнамом независимости, победа над французскими колонизаторами, агрессия США, послевоенное восстановление разрушенного хозяйства при помощи СССР.

Однако каждый из мемуаристов пропустил эти вехи через собственное уникальное и эмоциональное восприятие действительности, преломляя их через призму своего опыта и знаний. Политические оценки у всех перечисленных вьетнамоведов схожие – иначе и быть не могло, ведь они жили и работали в одной системе и были ей сознательно преданы. При этом яркие, глубокие личности, они создавали собственные неповторимые произведения.

Индивидуальность, характер, знания – всё это «прочитывается» и в книге Е.В. Кобелева. Погружаясь в интересное, увлекательное и содержательное повествование, мы «открываем» для себя личность автора – оптимиста, жизнелюба, романтика, человека, всегда удивлявшегося новому и принимавшего его.



Е.В. Кобелев на презентации книги «65 лет вместе с Вьетнамом. Воспоминания» в Институте Китая и современной Азии РАН, 7 декабря 2022 г.

*Источник:* Презентация книги Е.В. Кобелева «65 лет вместе с Вьетнамом» // ИКСА РАН. 09.12.2022.  
URL: <https://www.ifes-ras.ru/ru-RU/news/1016> (дата обращения: 12.12.2022).

Сам Евгений Васильевич пишет в предисловии к мемуарам, что они касаются трёх аспектов его биографии: важных политических, драматических обстоятельств (в период войны во Вьетнаме) и «наиболее забавных эпизодов и событий», связанных с работой в СМИ, ЦК КПСС и Академии наук РАН.

Вполне естественно начинать книгу воспоминаний с детских и юношеских лет. У поколения Е.В. Кобелева эта пора жизни не была лёгкой. Перипетии того периода сегодня особенно глубоко заставляют задумываться о зигзагах истории и политики последних восьмидесяти лет, о том, как настоящее ставит нас перед необходимостью вспомнить о прошлом.

Великая Отечественная война и послевоенная разрушенная страна – вот детство мемуариста. Прежде чем окончить школу в 1956 г., Е.В. Кобелев, родившийся в г. Ульяновске, исколесил с родителями половину Советского Союза. В его памяти остались Новгородская область, Киргизия, Донбасс и, наконец, Симферополь, где он с золотой медалью окончил городскую гимназию № 1.

Особые чувства в наши дни вызывает упоминание ряда географических названий: Ясиноватая, Авдеевка, Горловка, Макеевка, Краматорск, Славянск, Иловайск, Донецк. Сегодня эти города и посёлки артиллерийскими обстрелами разрушают, как горько замечает автор, «свои по крови люди».

Жизнь юноши коренным образом изменило поступление в только что открывшийся Институт восточных языков (ныне – Институт стран Азии и Африки, ИСАА) при МГУ им. М.В. Ломоносова. Е.В. Кобелев оказался в группе первых студентов, которым предстояло учить вьетнамский язык. Как и другие его современники, он с энтузиазмом отнёсся к этой специализации. «В мои школьные годы три слова – Вьетнам, Хо Ши Мин, Дьенбьенфу – были постоянно на слуху у советских людей, они звучали по радио, каждый день встречались на первых полосах газет. Рассказы советских журналистов, которым в 1950-х годах посчастливилось побывать во Вьетнаме, вначале – в сражавшемся против французских колонизаторов, а затем радостно вдыхавшем первые глотки воздуха мира и свободы, рождали в сознании моих сверстников образы далекой, романтической, притягательной страны».

Второй счастливый билет достался Е.В. Кобелеву, когда в 1958 г. студентом он был направлен на учёбу в Ханойский государственный университет.

Вьетнам на всех производит завораживающее впечатление, побывав в этой стране, нельзя её не полюбить. Это случилось и с Евгением Васильевичем.

Благодаря «ханойским и московским университетам» его трудовая жизнь сложилась, как он сам признаёт, «на достаточно почётном уровне». Но дело не только в счастливом стечении обстоятельств, фортуна (на самом деле политическая конъюнктура) благоволила нашему автору. Благодаря трудолюбию, напористости и музыкальности (последнее особенно важно для изучающих вьетнамский язык) Е.В. Кобелев быстро стал весьма востребованным специалистом по Вьетнаму и вьетнамскому языку – в 1961 г. будучи студентом он вошёл в число синхронных переводчиков с вьетнамского языка на XXII съезде КПСС, в 1964 г. стал заведующим корреспондентским пунктом ТАСС во Вьетнаме, а в 1968–1991 гг. работал ответственным работником Международного отдела ЦК КПСС.

Много места в книге автор уделяет работе собкором ТАСС. На этих страницах, как и прежде в репортажах времён вьетнамской войны, он создаёт образ воюющего Вьетнама во

всём его многообразии – смелость и самоотверженность солдат, потери и горе простых жителей, бескорыстный ратный труд советских военных специалистов, отчаяние американских вояк, попавших в плен. Эта картина героизма и ужасов вьетнамской войны сложилась ещё в 1960-е гг. благодаря материалам Е.В. Кобелева и других его коллег-журналистов, таких как Алексей Васильев, Михаил Ильинский, Игорь Савичев, Иван Щедров и др. Определённый повтор материалов об этом на страницах рецензируемой книги не лишён смысла, многое сегодня игнорируется, особенно молодёжью – и ужасы войны, и героизм людей, борющихся с иностранными агрессорами.

Старая площадь (как часто называли в советское время ЦК КПСС) была генеральным штабом всей внутренней и внешней политики Советского Союза. Именно здесь, а не в Министерстве иностранных дел, как могут подумать некоторые, определялась внешняя политика и международные отношения советского государства. Работая там, Е.В. Кобелев был непосредственно причастен к формированию политики СССР на Индокитайском полуострове. Ему достался непростой участок (хотя простых во внешней политике СССР насчитывалось немного): национально-освободительные фронты Южного Вьетнама, Камбоджи и Лаоса, которые вели войну против американского империализма. Вполне естественно, что Е.В. Кобелев, вспоминая годы работы в ЦК КПСС, реконструирует самые важные моменты политической истории трёх стран Индокитая. Перед мысленным взором читателя проходят события, прочно вошедшие в скрижали истории: образование и деятельность Национального фронта освобождения Южного Вьетнама, а потом Временного революционного правительства Республики Южный Вьетнам, американо-вьетнамские переговоры в Париже, международное движение солидарности с борющимися народами Индокитая, окончание агрессивной войны американского империализма, китайско-вьетнамская война 1979 г., начало формирования новой государственности в Лаосе и Камбодже.

Можно представить, как сильно был вовлечён в эти события Е.В. Кобелев и сколь важны его свидетельства о них. К сожалению, я не нашёл в книге сенсационных откровений и прежде неизвестных мне фактов. Видимо, автор счёл неэтичным разглашать то, что когда-то было государственной или партийной тайной. Так делают многие, хотя в то же время некоторые бывшие ответственные работники аппарата ЦК КПСС весьма охотно открывают «закулисы» советской эпохи (см., например, мемуары А.С. Черняева). Наверное, и они правы. Ведь совсем необязательно хранить верность системе, которой уже нет, лидерам, распустившим эту партию, а самого Е.В. Кобелева оставили без работы в августе 1991 года.

Мемуары отразили два важных открытия, которые сделал, работая на Старой площади, Е.В. Кобелев. Во-первых, он «открыл» советскому и зарубежному читателю Хо Ши Мина, подготовив и издав в серии «Жизнь замечательных людей» книгу «Хо Ши Мин». Это первая в мировой историографии научная биография вождя вьетнамской революции. В Советском Союзе эта книга была напечатана дважды – в 1979 и 1983 гг., затем она трижды издавалась на вьетнамском языке, а кроме того, была опубликована в Болгарии, Монголии и Лаосе.

Ещё одно историческое открытие Е.В. Кобелева касается участия вьетнамских граждан в обороне Москвы зимой 1941 г. Вместе с журналистами отдела вещания на Вьетнам Московского радио он установил имена шести вьетнамцев, героически сражавшихся на стороне советского народа против фашистов. Благодаря стараниям Е.В. Кобелева и его

соавторов вьетнамцы-интернационалисты были посмертно награждены высокими наградами советского государства.

Следует признать, что принадлежность к числу работников аппарата ЦК КПСС помогала находить архивные материалы, хотя при этом нельзя отрицать и высокий уровень Кобелева-исследователя.

Эти его качества особенно пригодились, когда рухнул Советский Союз, была распущена КПСС, и Е.В. Кобелев начал работать сначала в Институте востоковедения, а потом – в Институте Дальнего Востока РАН (ныне Институт Китая и современной Азии). В академических учреждениях он разрабатывал разные темы современной истории. В 1999 г. Евгений Васильевич выпустил небольшую по объёму книгу «Современный Вьетнам: реформы, обновление, модернизация», в которой впервые в нашей стране на уровне монографии был представлен анализ содержания и особенностей «вьетнамского варианта перестройки». Основные идеи той книги читатель может найти на страницах рецензируемого издания. Ещё два исторических очерка Е.В. Кобелев поместил в мемуары в качестве приложения. Один – о последнем вьетнамском императоре Бао Дае, второй – о первых руководителях Компартии Индокитая (Ле Хонг Фонге и Нгуен Тхи Минь Кхай).

Особый интерес в книге Е.В. Кобелева представляют заметки о людях, с которыми его сводила судьба за долгие годы работы. В первую очередь это его учителя-вьетнамоведы в МГУ – М.Н. Ткачёв, Н.И. Никулин, Д.В. Деопик, А.Н. Баринаева, А.П. Шилтова. Память военных лет во Вьетнаме сохранила образы художника Ильи Глазунова, литераторов Юлиана Семёнова, Евгения Долматовского, Константина Симонова, работа на Старой площади обусловила личные встречи с такими руководителями КПСС, как М.А. Суслов, Е.К. Лигачёв, Н.И. Рыжков, В.И. Долгих, П.М. Машеров, М.В. Зимянин, Г.И. Янаев, заместителями заведующих отделами ЦК КПСС В.В. Загладиным, И.И. Коваленко, Г.Х. Шахназаровым.

Много страниц посвящено директору Института Дальнего Востока РАН академику М.Л. Титаренко. Это неслучайно. Известный советский китаевед пригласил на работу Е.В. Кобелева, чтобы создать новое подразделение, специально заточенное на изучение Вьетнама и других стран Юго-Восточной Азии. Соответствующий центр, которым Е.В. Кобелев руководил в 2008–2013 гг., подробно описан в книге, там же говорится о сотрудничестве с вьетнамскими учёными-обществоведами, что особенно поощряло руководство Института Дальнего Востока, ведь это действительно было весьма полезным для развития вьетнамоведческих исследований в нашей стране.

Отдельное место в книге отведено так называемой народной дипломатии – деятельности обществ дружбы с народами зарубежных стран. Сам Е.В. Кобелев с 2007 по 2018 гг. занимал пост первого заместителя председателя Центрального правления Общества российско-вьетнамской дружбы.

Насколько книга воспоминаний Е.В. Кобелева может рассматриваться как исторический источник? Ведь подчас приходится сталкиваться с весьма скептическим отношением к мемуарам. Они, дескать, очень субъективны, в них много неправды и самолюбования автора. Однако эта точка зрения присуща неспециалистам, обывателям. Профессиональные историки уже давно признали книги воспоминаний особым видом источников. В них через призму авторского восприятия отражается действительность. Конечно, проблема субъективности мемуаров существует. Однако нельзя её однозначно

помещать в число недостатков такого источника. Погружаясь в книгу воспоминаний, можно понять характер и мировоззрение автора, эпоху, осмыслить череду событий, непосредственным участником коих он являлся. Об очевидной подлинности изложенных Е.В. Кобелевым фактов можно судить не только благодаря личному знакомству с автором, но и сравнивая его работу с другими изданиями, упомянутыми в начале этой рецензии. Мемуары участников знаковых событий последних 70 лет – ценнейший материал, потому что в них мы часто находим то, что оказалось скрыто за казёнными официальными документами. Именно такой, без сомнения, стала книга воспоминаний Е.В. Кобелева.

#### **От редакции.**

*7 декабря 2022 г. в Институте Китая и современной Азии РАН состоялась презентация книги воспоминаний журналиста, писателя, общественного деятеля, ведущего научного сотрудника Центра изучения Вьетнама и АСЕАН (ЦИВАС) Е.В. Кобелева «65 лет вместе с Вьетнамом. Воспоминания». Презентация собрала большую аудиторию: представителей научного сообщества, студентов и преподавателей московских вузов, сотрудников посольства Социалистической Республики Вьетнам в Российской Федерации, корреспондентов российских и вьетнамских СМИ. Вёл встречу руководитель ЦИВАС д.э.н., проф. В.М. Мазырин. В приветственном слове заместитель директора ИКСа по научной работе к.э.н. Т.Е. Горчакова отметила, что в книге освещены все основные сферы российско-вьетнамских отношений, в каждую из которых Е.В. Кобелев внёс большой вклад и во многих выступал в роли первооткрывателя. Также она подчеркнула, что «книга имеет важную практическую значимость, так как ориентирована на учёных и специалистов-практиков, преподавателей и студентов, изучающих Вьетнам и другие страны Юго-Восточной Азии, а также на широкий круг читателей».*

*Отвечая на вопросы присутствующих, автор книги рассказал о своей учёбе в Ханойском университете в составе первой группы советских студентов, о встречах с Хо Ши Мином, о работе над книгой, о первом президенте независимого Вьетнама, о создании и деятельности Центра изучения Вьетнама и АСЕАН. Выступившие российские и вьетнамские участники встречи отметили большую роль Е.В. Кобелева в развитии российско-вьетнамских отношений и полезность изданной книги для всех друзей Вьетнама, особенно для молодого поколения вьетнамоведов. Представители вьетнамских СМИ выразили заинтересованность в этой книге и пожелания о её переводе на вьетнамский язык.*

*Встреча нашла отражение в СМИ.*

#### **БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК**

- Афонин С.Н. А годы летят. М., 2007.*  
*Афонин С.Н. Жаркие годы. М., 2011.*  
*Глазунов Е.П. В дни войны и мира. Из записных книжек. М.: РИОР, 2010.*  
*Глазунов Е.П. Пятилетие крутых перемен. Записки свидетеля. М.: РИОР, 2016.*  
*Зайцев А.С. Полвека с Вьетнамом. Записки дипломата. М.: Человек, 2020.*  
*Кобелев Е.В. 65 лет вместе с Вьетнамом. Воспоминания. М.: ИКСа РАН, 2022.*  
*Огнетов И.А. На вьетнамском направлении, М.: Гуманитарий, 2007.*  
*Это незабываемое слово Льенсо. М.: Редакционно-издательский центр МО, 2006.*

## REFERENCES

- Afonin S.N. (2007). A gody letyat [And the years fly by]. Moscow. (In Russian).
- Afonin S.N. (2011). Zharkie gody [Hot years]. Moscow. (In Russian).
- Glazunov E.P. (2010). V dni voyny I mira. Iz zapisnyh knizhek [In the days of war and peace. From notebooks]. Moscow, RIOR. (In Russian).
- Glazunov E.P. (2016). Pyatiletie krutyyh peremen. Zapiski svidetelya [Five years of drastic changes. Witness notes]. Moscow, RIOR. (In Russian).
- Zaitsev A.S. (2020). Polveka s Vietnamom. Zapiski diplomata [Half a century with Vietnam. Notes of a diplomat]. Moscow, Chelovek. (In Russian).
- Kobelev E.V. (2022). 65 let vmeste s Vietnamom. Vospominaniya [65 years with Vietnam. Memories]. Moscow, IKSA RAN [ICCA RAS]. (In Russian).
- Ognetov I.A. (2007). Na vietnamskom napravlenii [To the Vietnamese direction]. Moscow. Gumanitarii (In Russian).
- Eto nezabyvaemoe slovo Lienso [This is an unforgettable word Lienxo]. Moscow: Redaktsionno-izdatelskiy tsentr MO, 2006. (In Russian).

---

Поступила в редакцию: 06.12.2022

Финальная версия: 06.12.2022

Принята к публикации: 12.12.2022

Received: 6 December 2022

Final version: 6 December 2022

Accepted: 12 December 2022